II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 19. april 1983

om godtagelse af tilsagn afgivet i forbindelse med anti-dumpingproceduren vedrørende importen af visse celluloseesterharpikser (celluloseacetobutyrat og celluloseacetopropionat) med oprindelse i Amerikas Forenede Stater og om afslutning af denne procedure

(83/192/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3017/79 af 20. december 1979 om beskyttelse mod dumpingimport eller subsidieret import fra lande, der ikke er medlemmer af Det europæiske økonomiske Fællesskab (1), ændret ved forordning (EØF) nr. 1580/82 (2), særlig artikel 10,

efter konsultationer i det rådgivende udvalg, der er nedsat i henhold til ovennævnte forordning, og

ud fra følgende betragtninger:

Kommissionen modtog i september 1982 en klage indgivet af Conseil européen des fédérations de l'industrie chimique (CEFIC) på vegne af Bayer AG, som er den eneste producent i Fællesskabet af celluloseesterharpikser; klagen indeholdt beviser for, at der fandt dumping sted, og at der forvoldtes væsentlig skade som følge heraf; disse beviser var tilstrækkelige til at begrunde iværksættelsen af en procedure; Kommissionen offentliggjorde derfor en meddelelse i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* (3) om indledning af en antidumpingprocedure vedrørende indførslen i Fællesskabet af celluloseesterharpikser henhørende under pos. ex 39.03 B IV b) 1 i den fælles toldtarif, svarende til NIMEXE-nummer ex 39.03-43, med oprindelse i Amerikas Forenede Stater og indledte en undersøgelse af sagen;

Kommissionen underrettede officielt de eksportører og importører, som den vidste var berørt af sagen, samt repræsentanter for eksportlandet;

Kommissionen gav de direkte berørte parter lejlighed til at give deres mening til kende skriftligt og til at anmode om at blive hørt mundligt;

den eneste amerikanske producent og eksportørt, som samtidig er den største importør i Fællesskabet, fremlagde sine synspunkter skriftligt og anmodede om at blive hørt mundtligt; anmodningen blev imødekommet;

der blev ikke fremlagt redegørelser af virksomheder i Fællesskabet, der indkøber og forarbejder celluloseesterharpikser.

Kommissionen indhentede og efterprøvede alle de oplysninger, den anså for nødvendige med henblik på at træffe en foreløbig afgørelse og aflagde kontrolbesøg hos følgende:

— producent i Fællesskabet: Bayer AG, Leverkusen, Tyskland

— producent/eksportør uden for Fællesskabet: Eastman Chemical International Company, Kingsport, USA;

(1) EFT nr. L 339 af 31. 12. 1979, s. 1.
(2) EFT nr. L 178 af 22. 6. 1982, s. 9.
(3) EFT nr. C 299 af 16. 11. 1982, s. 3.

Kommissionen anvendte som undersøgelsesperiode kalenderåret 1982;

Kommissionen fastlagde foreløbigt den normale værdi på grundlag af hjemmemarkedspriserne for varer solgt af eneste amerikanske producent, som fremlagde tilstrækkeligt bevismateriale;

på et marked i Fællesskabet blev eksportpriserne fastsat på grundlag af de priser, der faktisk var betalt eller skulle betales for varer, der eksporteredes til Fællesskabet; på alle andre markeder i Fællesskabet, hvor den pågældende vare eksporteredes til datterselskaber i Fællesskabet, beregnedes eksportpriserne på grundlag af de priser, hvortil den importerede vare første gang videresolgtes til en uafhængig køber, idet priserne justeredes under behørig hensyntagen til alle omkostninger, der påløb mellem import og videresalg, herunder navnlig told, klareringsomkostninger, oplagring, transportomkostninger i Fællesskabet og salgsprovision til datterselskaberne;

ved en sammenligning af den normale værdi med eksportpriserne tog Kommissionen i påkommende tilfælde hensyn til forskelle, der påvirkede prisernes sammenlignelighed; der var hovedsagelig tale om forskelle med hensyn til betalingsbetingelser og den gennemsnitlige mængde for det enkelte salg;

til alle sammenligninger anvendtes priser ab fabrik;

af ovennævnte foreløbige undersøgelse af de faktiske forhold fremgår det, at der finder dumping sted i forbindelse med eksporten af varer fra Estman Chemical International Company, Kingsport, USA; dumpingmargen er lig med forskellen mellem den fastsatte normale værdi og prisen ved eksport til Fællesskabet;

der konstateredes forskellige dumpingmargener på forskellige markeder i Fællesskabet, nemlig fra 27,7 % til 44,4 %; den vejede gennemsnitlige margen for Fællesskabet som helhed var 30,8 %;

hvad angår dumpingimportens skadelige virkninger, fremgår det af de oplysninger, Kommissionen er i besiddelse af, at indførslen i Fællesskabet af celluloseesterkarpikser fra Amerikas Forenede Stater steg fra et indekstal på 100 i 1980 (de nøjagtige tal er fortrolige) til 108 i 1981, hvorefter det igen faldt til 101 i 1982; ligeledes udtrykt i indekstal øgedes markedsandelen fra 100 i 1980 til 107 i 1981 og 119 i 1982;

de vejede gennemsnitlige videresalgspriser på disse importvarer var indtil 15,3 % lavere end fællesskabsproducentens priser i den af undersøgelsen omfattede periode; videresalgspriserne var lavere end de priser, der var nødvendige for at fællesskabsproducenten kunne få dækning for sine omkostninger og opnå en rimelig fortjeneste;

virkningerne heraf for den pågældende erhversgren i Fællesskabet har vist sig ved en nedgang i produktionen, som udtrykt i indekstal svarer til et fald fra 100 i 1980 til 81 i 1982;

for at undgå et yderligere fald i kapacitetsudnyttelsen har denne erhversgren i Fællesskabet foretaget en stadig indskrænkning af kapaciteten gennem de seneste år;

udtrykt i indekstal er den pågældende erhvervsgrens salg på markedet i Fællesskabet faldet fra 100 i 1980 til 80 i 1982 med en deraf følgende nedgang i markedsandelen fra indeks 100 i 1980 til 94 i 1982; dette har påført den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet betydelige tab, som er forblevet af en sådan størrelsesorden, at de ikke kan bæres, skønt der er udfoldet bestræbelser for at mindske omkostningerne:

Kommissionen har undersøgt, om der er forårsaget skade af andre faktorer, såsom en nedgang i efterspørgslen efter celluloseesterharpikser; udtrykt i indekstal er forbruget i Fællesskabet faldet fra 100 i 1980 til 85 i 1982; det er imidlertid fastslået, at dette fald har påvirket produktionen i Fællesskabet mere, end det har påvirket dumpingimporten, som ikke er faldet mængdemæssigt set; dumpingvarernes øgede andel af markedet og de priser, hvortil de udbydes til salg i Fællesskabet, foranledigede Kommissionen til at fastslå, at dumpingimporten af celluloseesterharpikser med oprindelse i Amerikas Forenede Stater særskilt betragtet må anses for at have påført den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet væsentlig skade;

den berørte eksportør underrettedes om de vigtigste resultater af den foreløbige undersøgelse og afgav bemærkninger hertil; Eastman Chemical International Company afgav herefter visse tilsagn vedrørende selskabets eksport til Fællesskabet af celluloseesterharpikser;

de nævnte tilsagn indebærer, at salgspriserne i Fællesskabet, frit leveret hos kunden, fortoldet, hæves til det niveau, som Kommissionen efter at have sammenlignet fællesskabsproducentens vejede gennemsnitlige priser og omkostninger med de enkelte importørers omkostninger og særlige afsætningsvilkår og under samtidig hensyntagen til indtjeningen, anså for nødvendigt for at hindre, at der forvoldes skade; prisforhøjelserne er imidlertid mindre end dumpingmargerne;

Kommissionen har derfor fastslået, at det ikke på nuværende tidspunkt er påkrævet at træffe beskyttelsesforanstaltninger i henseende til importen af celluloseesterharpikser med oprindelse i Amerikas Forenede Stater;

Kommissionen finder, at det afgivne tilsagn under disse omstændigheder kan godtages, og proceduren kan derfor afsluttes, uden at der indføres antidumpingtold;

der blev i Det rådgivende Udvalg ikke rejst indsigelse mod denne afgørelse —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Kommissionen godtager det tilsagn, der er afgivet af Eastman Chemical International Company, Kingsport, USA, i forbindelse med antidumpingproceduren vedrørende celluloseesterharpikser henhørende under pos. 39.03 B IV b) 1 i den fælles toldtarif, svarende til NIMEXE-nummer ex 39.03-43, med oprindelse i Amerikas Forenede Stater.

Artikel 2

Antidumpingproceduren vedrørende importen af celluloseesterharpikser med oprindelse i Amerikas Forenede Stater afsluttes.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. april 1983.

På Kommissionens vegne

Wilhelm HAFERKAMP

Næstformand